



Ministère de la Coopération
Internationale

Kigali, le 7 Juin 1972
N° 2099/N 322/AP/K.C.

Mulihano
Date: 8/6/72
N°: 1795

Réf. N° :
Annexe :
Objet :

VA - Monsieur le Ministre de l'Education
Nationale
- Monsieur le Secrétaire d'Etat à la
Jeunesse et aux Sports

à

K I G A L I .

Monsieur le Ministre,
Monsieur le Secrétaire d'Etat,

J'ai l'honneur de vous faire parvenir ci-joint,
pour avis et considérations, copie de la note n° 35 du 6 juin 1972
m'envoyée par l'Ambassade de l'Union des Républiques Socialistes
Soviétiques à Kigali au sujet de l'arrivée au Rwanda de deux spécia-
listes russes dans le domaine de l'art, du théâtre, de la musique
et de la danse.

Le Ministre de la Coopération
Internationale
Aug. MUYANEZA.

Le Secrétaire Général
GÉRAIRE JESSA

COPIE pour information à:

- Son Excellence Monsieur le Président
de la République Rwandaise à KIGALI.
- Monsieur le Ministre de l'Information
et du Tourisme à KIGALI.
- Monsieur le Secrétaire d'Etat au Plan
National de Développement à KIGALI.

N° 35

L'Ambassade de l'Union des Républiques Socialistes Soviétiques présente ses compliments au Ministère de la Coopération Internationale de la République Rwandaise et a l'honneur de lui communiquer ce qui suit:

Dans le cadre du plan de la coopération culturelle signé le 6 avril 1972 entre la République Rwandaise et l'Union Soviétique le Ministère de la Culture de l'URSS se propose d'envoyer au Rwanda, au cours du II-III trimestres 1972, pour un délai de 10 jours, deux spécialistes (avec un interprète) dans le domaine de l'art, du théâtre, de la musique et de la danse pour les rencontres et discussions avec les autorités et les organismes intéressés sur les questions de coopération et d'assistance pratique.

L'Ambassade de l'URSS serait reconnaissante au Ministère de la Coopération Internationale de la République Rwandaise pour avoir communiqué à elle le consentement de la partie rwandaise à l'arrivée des spécialistes mentionnés et le délai qui sera le meilleur pour leur séjour au Rwanda.

L'Ambassade saisit cette occasion pour renouveler au Ministère de la Coopération Internationale de la République Rwandaise les assurances de sa haute considération.

Kigali, le 6 juin 1972

MINISTERE DE LA COOPERATION
INTERNATIONALE

Kigali

JEUDI 22 juin: Mera
 Athenée-Lycée des filles Tél.
 Rutongo
 Construction route
 Misiculture
 Ferme de Rubilizi (Rubilizi)
 Paysanat Icyanya
 Service civique de la jeunesse

VENREDI 23 juin: Gitarama -Tambwe (Marché de Ruhango)
 + filles de Kigoma
 Murama (région rocailleuse)
 Masango (Commune à Karambi)
 Kibuye (sites touristiques)
 Gisenyi (sites touristiques)
 Cyangugu -coop.Inéac -Nyungwe
 -plantation de Gisakura et usine
 Gikongoro -Forêt
 Butare-Kigali-Kibungo
 -Gisagara, Bugesera, Akanyaru, Akagera
 Rusumo, lac Mugesera et Muhazi

SAEDI 24 juin: Gitarama - Trafipro Kabgayi (ancien Maison MDR.Farmehutu)
 -Tribunal lère instance
 -Ferme Cyeru
 -Gacurabwenge -Tribunal de canton
 -Parc National

DIMANCHE 25 juin: Parc National
 Elevage Hima (Mutara)

LUNDI 26 juin: Bananerais (Kibungo)
 Usines d'arachide
 Institut Président KAYIBANDA

MARDI 27 juin Thé Mulindi et Usine
 Modes locales de culture

MERCREDI 28 juin Lacs ; Volcans
 Usine Fyrèthre
 Modes locales de culture

JEUDI 29 juin: Ecole d'art de Nyundo
 Foyer social et Centre nutritionnel
 Ouvroir
 Gaz méthane
 Usine de Pfunda
 Mashyuza .../...

VENREDI 30 juin: Kigali

SAMEDI 1 juillet: Festivités 10è Anniversaire

DIMANCHE 2 juillet: Kansenze (historique pénétration Twa, Hutu et Tutsi au Rwanda)
Mayange (Camp de jeunesse -coopérative)
Nyamata (Maranyundo; jeunesse reclassée)

LUNDI 3 juillet: Nyabisindu
-Forge
-Rukari, Mwima (tombe Mutara III)
-Cour Suprême -Parquet de la République-Grigade
Foyer social de Save
ISAR Rubona
Foyer social de Save, Foyer social de Ngoma
Ecole sociale de Karubanda- Ecole artisanale de Butare

MARDI 4 juillet: UNR, Clinique Universitaire (Médecins rwandais en cours d'opération); INRS
Artistes ancien et modernes
Gishamvu

MERCREDI 5 juillet: Configi
Cultures (Gikongoro)
Poètes anciens et modernes

JEUDI 6 juillet:- VENDREDI 7 juillet:
Centre de service civique jeunesse (Kanombe)
Ville (diverses zones)
Bureaux ministériels, Présidentiels
Kavumu
Musique de jeunes (guitare, chant etc.)

J. 26 - Forêt Sikonoro.

dimanche 26 - 27 → Butare - Sikonoro.

mercredi 28 - 29 → Gisenyi - Nyundo.

$\frac{30-31}{6}$ → Kigali.

$\frac{2-3-4-5}{7}$ → P. N. Kagera - Elevage - Bahima

$\frac{6-7-8}{7}$ → Mulindi et usine

Ruh. plac. volcan -
usine syrette.

$\frac{10-11-12}{7}$ → Kanzenze - Mayange - Nyamate + Kigali (barrage) -
ville - Bureaux A.M.T. P.